# Stanislas de Laage

# US +1 (541) 510-9375

[aileslegeres@mail.com](mailto:aileslegeres@mail.com)

**Summary**

Highly motivated **French-English translator** educated in **science and business**. Bi-lingual from infancy. Fluent in French and English, with experience interpreting with crews of Spanish-speaking laborers. I have translated **French-English** and **English-French** periodically for the past fifteen years, and am now looking to translate full-time. I have experience teaching private and group classes in three languages. I am educated in **science and business**, and feel comfortable translating texts from these fields. I’ve also had some schooling in France. Swiss-born, French parents, US-France dual national. I am courteous and present quality work in a timely manner.

**Sommaire**

**Traducteur français-anglais** motivé, éduqué en **sciences et affaires**. Bilingue depuis l’enfance. Français et anglais courant, avec expérience en interprétation avec des équipes de travailleurs hispanophone. J’ai traduit du français à l’anglais et de l’anglais au français périodiquement au cours des dernières quinze années, et cherche maintenant à traduire plein-temps. J’ai de l’expérience enseignant des cours privé et en groupes en trois langues. Je suis éduqué en sciences et affaires, et me sens confortable traduisant les textes dans ces domaines. J’ai aussi reçu de l’éducation en France. Né en Suisse, parents français, double nationalité France-E.U. Je suis courtois et présente un travail de qualité à temps.

**Formal Education/Education Formelle**

South Eugene High School Graduated 1995

Central Oregon Community College AS General Science

Adams State University 3 Years of Business Management

**References/Références**

Dr. Zelda Ziegler (Chemist and professor) work (541) 383-7411

Dr. Helen Southworth (Literature professor) mobile(541) 579-1380

Dr. Bruce Emerson (Physicist and professor) email <bemerson@cocc.edu>

Dr. Michele Taylor (Biochemist) mobile (541) 968-5900

Dr. Rick Montgomery (Physicist) mobile (541) 206-0271

Michel Kovcholovsky (Mathematician and professor) (upon request)